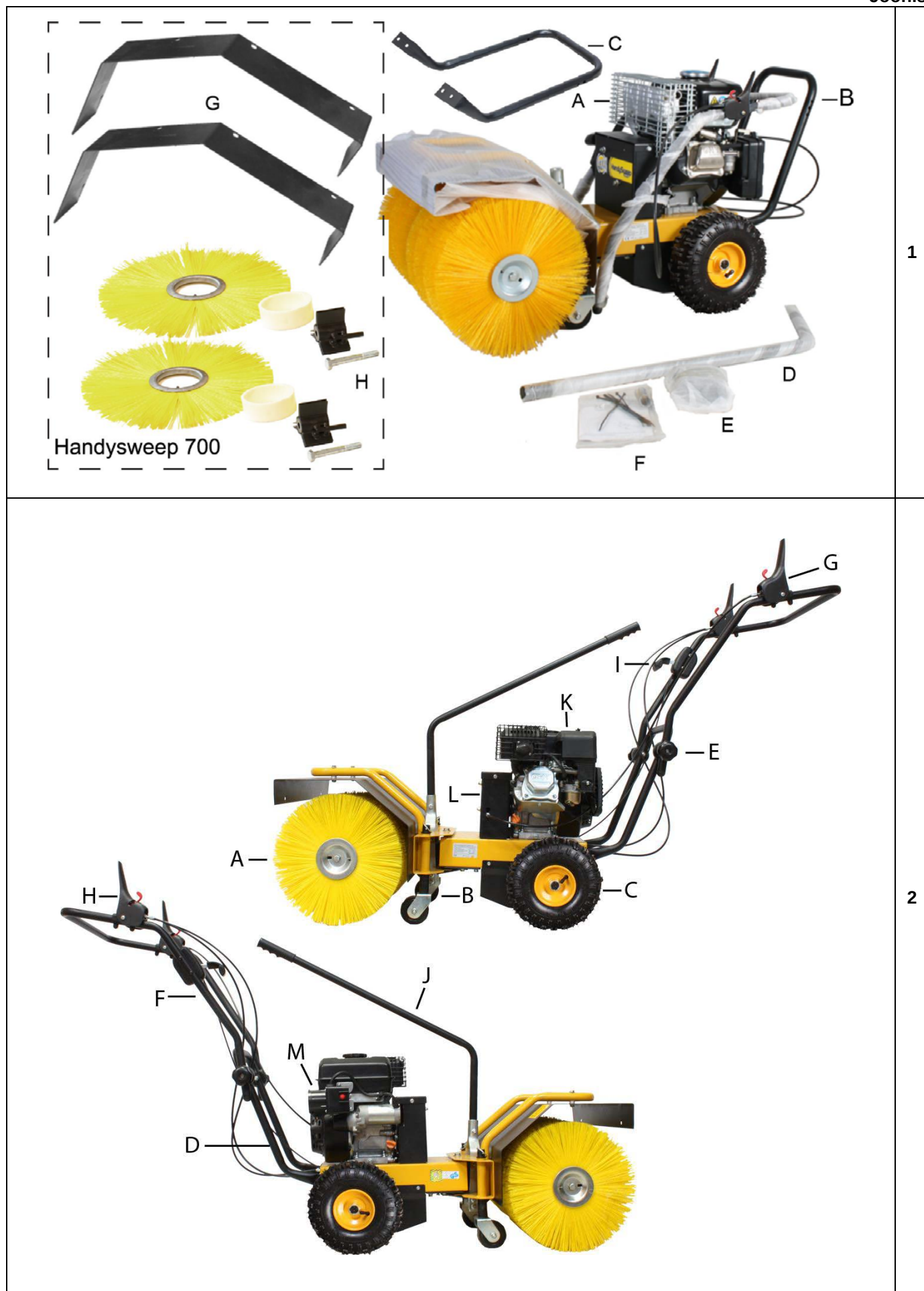
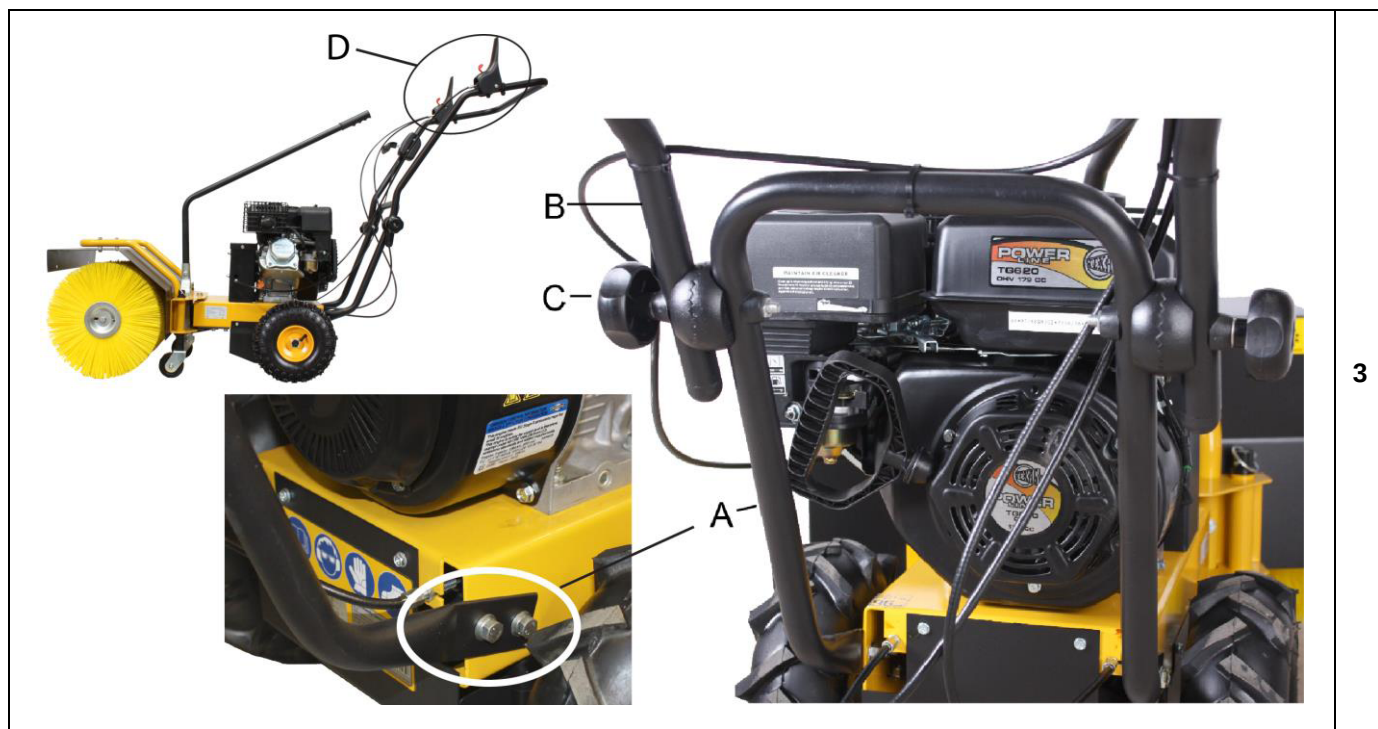

Kasutusjuhend

HS600TG – HS600B – HS600TGE
HS700TG – HS700B – HS700TGE



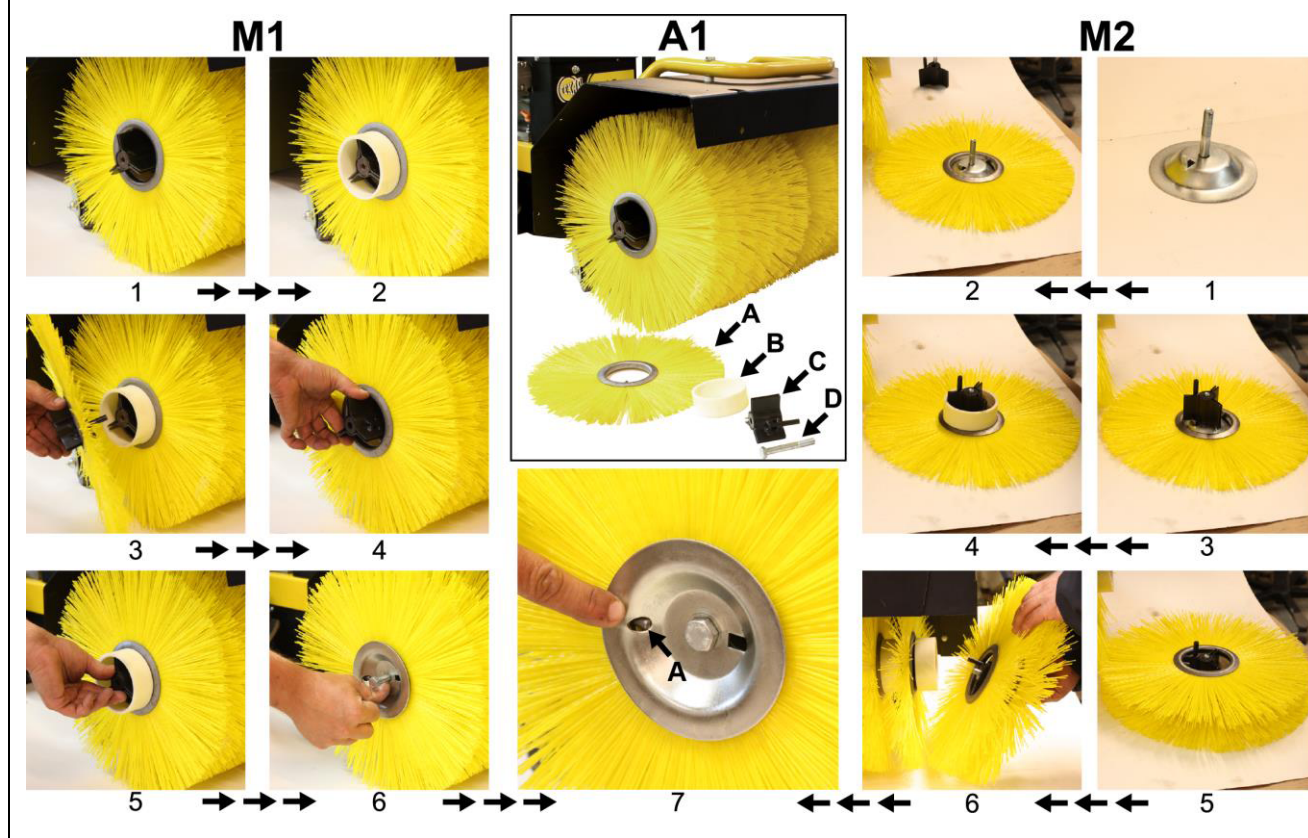
TÄHTIS! ENNE KÄIVITAMIST
TÄITA MOOTORIÖLIGA!





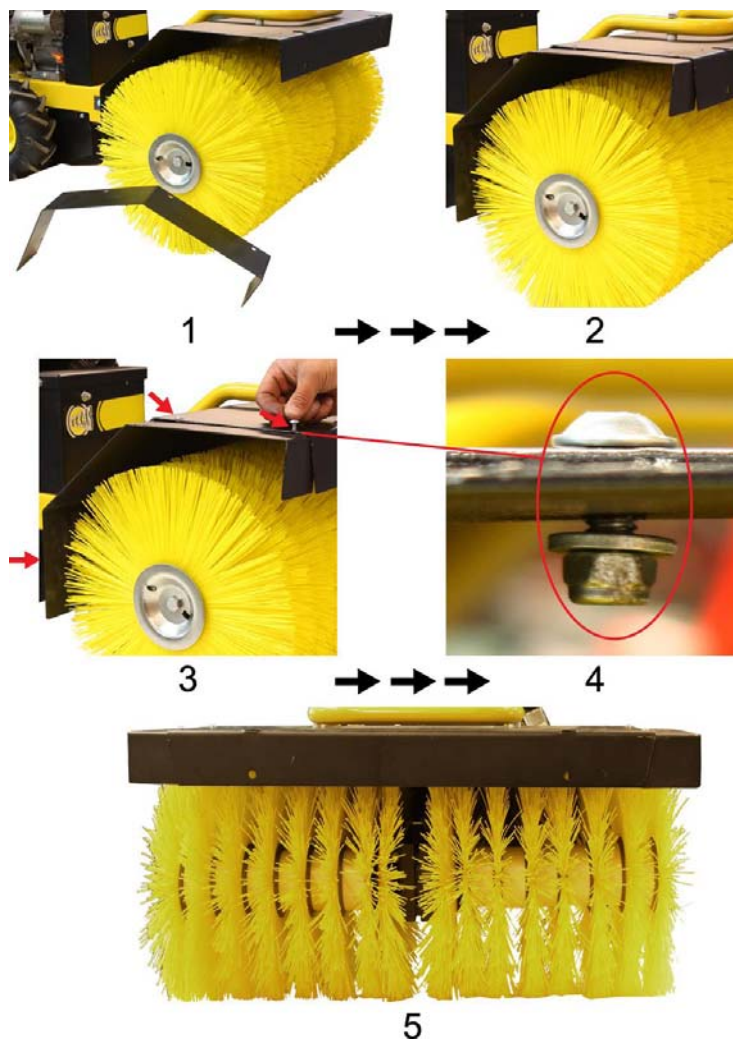
3

***** HandySweep 700 *****



4

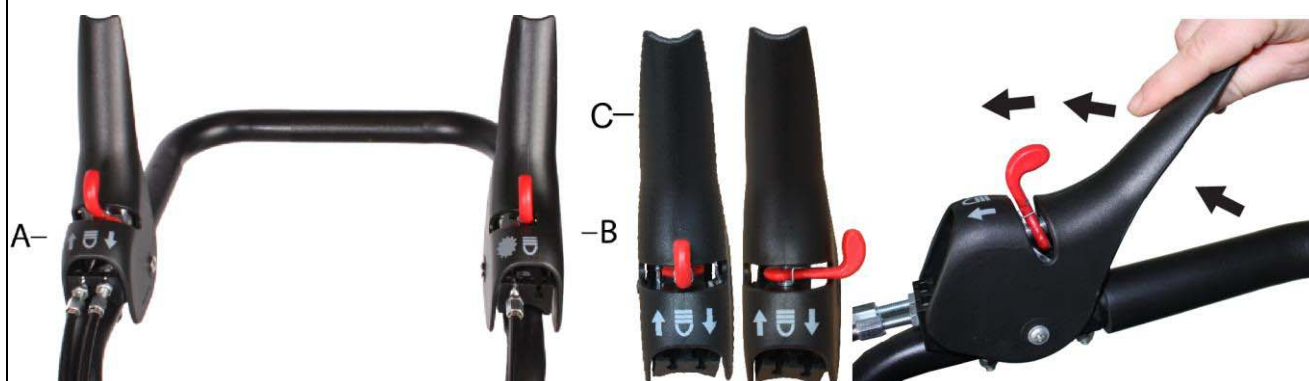
***** HandySweep 700 *****



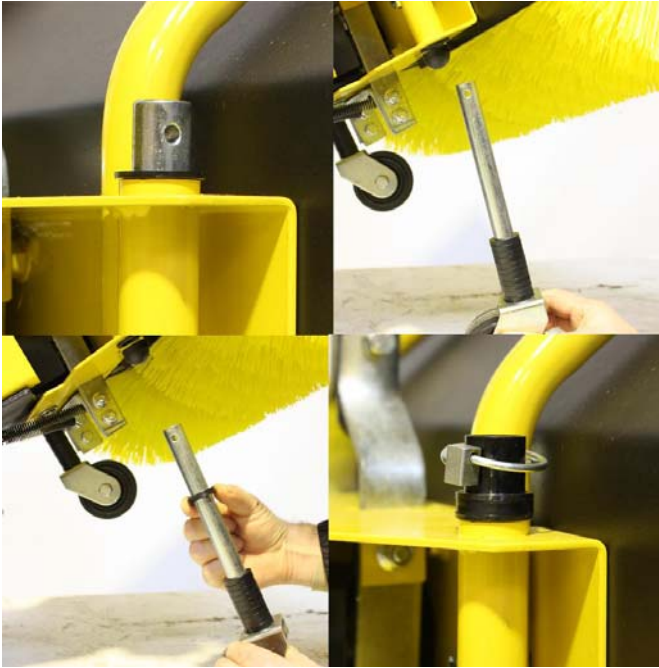
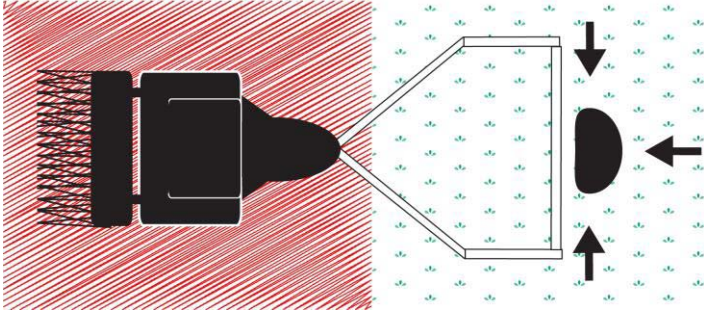
5



6



7

	8
	9

Originaalkasutusjuhend

Palju õnne uue tänavapuhastusmasina ostmise puhul!
Lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi.
Pöörake erilist tähelepanu järgmise sümboliga
tähistatud ohuhoiatustele:



Sisukord

Joonised.....	2
Sisukord.....	6
Ohutusalsed ettevaatusabinõud.....	6
Mitmesugust.....	7
Tarnepakendi sisu.....	8
Masina osad.....	8
Kokkupanek.....	8
Talitus.....	8
Masina ohutustsoon.....	9
Harja kõrguse reguleerimine.....	9
Harja nurga reguleerimine.....	9
Pideme kõrguse reguleerimine.....	9
Tehnilised andmed.....	9
Rikkeotsing.....	9

Varuosad

Leiate konkreetsete toodete varuosade joonised
meie veebisaidilt www.texas.dk.

Kui teete vajalike osade numbrid ise kindlaks, siis
saame teid kiiremini teenindada.

Pöörduge varuosade ostmiseks masina müüja poole.
Leiate edasimüüjate nimekirja Texase veebisaidilt.

Tarvikud: Handysweep 600 mudelid:

Kogumiskast:	90228000100
Lumesahk:	90228500100
Lumekett:	90228400100

Tarvikud: Handysweep 700 mudelid:

Kogumiskast:	90228100100
Lumesahk:	90228600100
Lumekett:	90228400100

Ohutusalsed ettevaatusabinõud

Töös valmistumine

- ⚠ Käsi ja jalgu ei tohi panna pöörlevate osade lähedale ega alla.
- ⚠ Käesolev juhend tuleb hoolikalt läbi lugeda. Hoolitsege, et te tunnete masina kõiki juhtseadiseid, seadistusi ja pidemeid.
- ⚠ Tehke endale selgeks, kuidas saab masina seisata ning hoolitsege, et te tunnete masina hädaseiskamise meetodit.
- ⚠ Lastel ja käesolevaid juhiseid mittetundvatel isikutel ei tohi lubada masinat kasutada. Teadke, et masina operaatori vanus võib olla kohalike seadustega sätestatud.

- ⚠ Masinat ei tohi kasutada, kui tunnete end halvasti, olete väsinud või tarbinud alkoholi, ravimeid või narkootikume.
- ⚠ Masinat tuleb enne igat kasutuskorda kontrollida. Hoolitsege, et masina ükski osa ei ole kulunud ega kahjustunud.
- ⚠ Tasakaalu säilitamiseks tuleb kulunud või kahjustunud elemendid ja poldid asendada komplektidena.
- ⚠ Masina operaator vastutab inimeste ohutuse eest.
- ⚠ Masinat ei tohi kasutada laste ega loomade lähedal.
- ⚠ Masina operaator on vastutav teiste inimeste ja nende varaga seotud õnnetusjuhtumite ja ohtude eest.
- ⚠ Kontrollige hoolikalt üle ala, kus masinat kasutada kavatsete. Eemaldage vajadusel võõrkehad.
- ⚠ Masinat ei tohi tankida ruumis sees ega töötava mootoriga.
- ⚠ Mahaläinud bensiin on äärmiselt tuleohtlik! Kuuma mootoriga masinat ei tohi tankida!
- ⚠ Mahaläinud bensiin tuleb enne mootori käivitamist ära pühkida. Mahaläinud bensiin on tule- ja plahvatusohtlik!
- ⚠ Hoidke ennast ohtude eest ja olge tähelepanelik raskel pinnasel töötades (äärmiselt kivine või kõva pinnas).
- ⚠ Kanda tuleb terasnade ja mittelibisevate taldadega saapaid. Vältige kehast eemale hoidvate riiete kandmist.

Talitus

- ⚠ Mootor tuleb käivitada masina ohutustsoonist.
- ⚠ Masina kasutamise ajal ei tohi selle ohutustsoonist lahkuda. Kui masina ohutustsoonist on vaja lahkuda, siis seisake eelnevalt mootor.
- ⚠ Võõrkeha tabamisel seisake viivitamata mootor, ühendage lahti süüteküünla piip ja kontrollige masinat hoolikalt kahjustuste suhtes. Kahjustused tuleb eemaldada enne masina kasutamise jätkamist.
- ⚠ Kui masin hakkab tavaliselt vibreerima, siis seisake mootor ja tehke viivitamata kindlaks vibratsiooni põhjus. Vibreerimine hoiatab tavaliselt kahjustuse eest.
- ⚠ Enne masina järelevalveta jätmist tuleb hoovad vabastada, mootor seisata ja süüteküünla piip lahti ühendada.
- ⚠ Enne mis tahes remonttöö, reguleerimise või kontrollimise tegemist tuleb mootor seisata ning oodata ära kõikide liikuvate osade täielik seiskumine.
- ⚠ Olge äärmiselt ettevaatlik masinaga kallakutel töötades.
- ⚠ Masinat ei tohi juhtida kiirel sammul.
- ⚠ Ärge koormake masinat üle liiga kiiresti töötada püüdes.

- ⚠ Masinal ei tohi keegi kaasa sõita.
- ⚠ Olge väga tähelepanelik masinaga tagurdades.
- ⚠ Kõrvalseisjaid ei tohi lubada masina ette.
- ⚠ Pöörlev hari tuleb seisata ajaks, kui seda ei kasutata.
- ⚠ Masinat tohib kasutada üksnes päeva-valguses või hästi valgustatud kohas.
- ⚠ Tagage endale kindel jalgealune ning hoidke alati pidemetest kindlalt kinni. Masinaga töötades ei tohi joosta – masinat tohib juhtida üksnes kõndides.
- ⚠ Masinat ei tohi kasutada paljajalu ega sandaale kandes.
- ⚠ Kallakutel suunda muutes tuleb olla äärmiselt tähelepanelik.
- ⚠ Tagamullafreesiga töötades peavad noad olema ohutuskaitsega kaitstud – vaba peab olema üksnes nugade pinnasesse tungiv osa.
- ⚠ Töötava mootoriga masinat ei tohi püüda reguleerida.
- ⚠ Masinaga tagurdades või masinat tahapoole tõmmates tuleb olla äärmiselt ettevaatlik.
- ⚠ Mootorit ei tohi käivitada ruumis sees ega halva ventilatsiooniga kohas. Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonoksiidi. Selle nõude eiramine põhjustab tõsiste kehavigastuste ja surmasaamise ohtu.

Bensiiniohutus

- ⚠ Olge äärmiselt ettevaatlik bensiini käsitsedes. Bensiin on äärmiselt tuleohtlik ja selle aurud on plahvatusohtlikud.
- ⚠ Bensiini kehale või riietele sattumine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi. Loputage nahk puhtaks ja vahetage viivitamata riided!
- ⚠ Kasutada tohib üksnes spetsiaalselt bensiini jaoks ettenähtud kanistrit. Karastusjoogi või muu sellise pudelit ei tohi kasutada!
- ⚠ Kustutage sigaret, sigar, piip ja kõik muud süüteallikad.
- ⚠ Masinat ei tohi tankida ruumis sees.
- ⚠ Mootoril tuleb lasta enne tankimist maha jahtuda.
- ⚠ Et kütusele jääks paisumiseks piisavalt ruumi, tohib kütusepaagi täita üksnes 2,5 cm võrra allapoole täitekaela alaservast.
- ⚠ Kütusepaagi kork tuleb pärast tankimist kindlalt kinni keerata.
- ⚠ Tankimisel ei tohi kasutada tankimispüstoli lukustusfunktsiooni.
- ⚠ Tankimise ajal ei tohi suitsetada.
- ⚠ Masinat ei tohi tankida hoones sees ega kohas, kus bensiinaurud võivad puutuda kokku süüteallikaga.

- ⚠ Hoidke bensiin ja mootor eemal seadmetest, signaallampidest, grillidest, elektriseadmetest, elektritööriistadest ja muust sellisest.
- ⚠ Kui kütusepaak vajab tühjendamist, siis tuleb seda teha väljas.

Hooldus ja hoiulepanek

- ⚠ Mootor tuleb seisata enne mis tahes hooldus- või puhastustööde tegemist, enne tööriistade vahetamist ja masina transportimist muu vahendiga peale selle enda mootori jõu.
- ⚠ Kontrollige korrapäraselt, et kõik poldid ja mutrid on pingutatud. Pingutage vajadusel üle.
- ⚠ Mootoril tuleb lasta täielikult maha jahtuda enne masina siseruumi hoiule paigutamist või kinni katmist.
- ⚠ Kui te masinat pikemat aega ei kasuta, siis lugege asjakohaseid juhiseid käesolevast juhendist.
- ⚠ Hooldage ohu- ja juhissilte ning asendage need vajadusel.
- ⚠ Kasutada tohib üksnes originaalvaruosi ja -tarvikuid. Tootja vabaneb vastutusest originaalosadest ja -tarvikute erinevate osade ja tarvikute kasutamisel.
- ⚠ Rikkis summuti tuleb asendada.

Mitmesugust

- ⚠ Ülekanne tarnitakse määratuna. Enne masina igat kasutuskorda tuleb siiski hoolitseda, et see on nõuetekohaselt määratud.
- ⚠ Mootor on tarnimisel õliga täitmata.
- ⚠ Tehases paigaldatud juhtseadiseid nagu pidemele paigaldatud siduritross ei tohi eemaldada ega paljastada.
- ⚠ Kütusepaaki tohib tühjendada üksnes väljas. Bensiin on äärmiselt tuleohtlik ja selle aurud on plahvatusohtlikud.
- ⚠ Treileril jne transportimiseks tuleb masin nõuetekohaselt kohale kindlustada.
- ⚠ Vähendage gaasi mootori seiskamisel ja sulgege kütuseklapp.

Tarnepakendi sisu

Joonis 1:

- A. Masin
- B. Ülemine juhtraud
- C. Alumine juhtraud
- D. Pöördpide
- E. Juhtraua paigaldustarvikud
- F. Mootori juhend ja kasutusjuhend
- G. Külmine kaitse (komplekt) (ainult HS700 mudelitel)
- H. Pöörlev hari (komplekt) (ainult HS700 mudelitel)

Masina osad

Joonis 2:

- A. Hari
- B. Harja tugiratas / kõrguse reguleerimine
- C. Rattad
- D. Alumine juhtraud
- E. Juhtraua ülemise osa paigaldamistarvikud
- F. Ülemine juhtraud
- G. Sidurihoob – tagasi ja edasi
- H. Sidurihoob – harja töölepanek
- I. Gaasihoob
- J. Pöördpide
- K. Mootor (võib fotol kujutatust erineda)
- L. Rihmakaitse
- M. Elektrikäiviti – 230 V (ainult mudelitel HS600&HS700TGE)

Kokkupanek

Pühkimismasin on tehases peaaegu täielikult kokku pandud. Paigaldada on vaja veel vaid mõned osad.

Teie ostetud mudel võib joonisest erineda.

Enne masina kasutamist tuleb kontrollida rehvirõhku mõlemal rattal. Nõuetekohane rehvirõhk on 30 naela ruuttolli kohta/2 baari. Joonis 6

 **Rehvid võivad kahjustuda, kui kasutate masinat liiga madala rehvirõhuga!**

HandySweep 600 & 700 mudelid

1. Eemaldage poldid põhikoostult ning paigaldage siis alumine juhtraud ja fikseerige poldid.
Vt joonist 3A.

Paigaldage seejärel ülemine juhtraud alumise juhtraua külge masina komplekti kuuluvat poltide komplekti kasutades. Vt joonist 3.

Selgitus joonisele 3:
 - A. Alumine juhtraud
 - B. Ülemine juhtraud
 - C. Hoidik (poldikomplekt)
2. Paigaldage pöördpide lisatud poldi ja mutriga. Joonis 2, J

Ainult HandySweep 700 mudelitel

3. Paigaldage harjad mõlemale küljele koostemeetodit 1 või 2 järgides.
Vt joonist 4 (M1 või M2).

Selgitus joonisele 4, A1:
 - A. Hari
 - B. Distantihoidik
 - C. Toend
 - D. Polt
4. Paigaldage kaitse lisatud poldi, seibi ja mutriga. Juhinduge joonisel 5 kujutatud toimingutest 1-5.
Tähelepanu! Külgmised kaitsed tuleb paigaldada põhikaitse alla.

Talitus

 **Enne masina kasutamist tuleb lugeda mootori kasutusjuhendit.**

Enne masina kasutamist tuleb eemaldada lähedusest kõik võõrkehavad. Kivid, klaas, oksad ja muud sellised esemed võivad pühkimismasinat kahjustada. Kontrollige ka, et kõik poldid on pingutatud.

 **Enne mootori käivitamist tuleb kontrollida õlitaset. Vt komplekti kuuluvat juhendit.**

Käivitage mootor:

1. Avage kütusekraan.
2. Külma mootorit käivitades avage õhuklapp.
Märkus: Kuuma mootorit uuesti käivitades ei ole seda vaja teha.
3. Pöörake gaasihoob käivitamisasendisse.
4. Tõmmake ettevaatlikult tagasitõmbega käivitit, kuni tunnete nõõri liikumisel vastu-panu. Tõmmake siis kiiresti ja tarmukalt.
Ärge tagasitõmbega käivitit käest lahti laske, vaid laske sellel ettevaatlikult tagasi libiseda ja tõmmake siis uuesti.
5. 230 V elektrikäiviti olemasolul:
(ainult mudelitel HS600 & 700TGE)
Ühendage toitejuhe pistikupessa ja vajutage käivitusnuppu. Pärast mootori käivitumist eemaldage pistik pesast. Alternatiivne võimalus mootori käivitamiseks on tõmmata tagasitõmbega käivitit.
6. Reguleerige õhuklappi, kuni mootor töötab sujuvalt.

Seisake mootor:

1. Reguleerige gaas miinimumile/seiskamisasendisse.
2. Pöörake kütusekraan suletud asendisse.

Sidurihoob A – edasi ja tagasi

Musta sidurihoova (A joonisel 7) kasutamiseks tuleb esmalt aktiveerida punane juhtkang. Pühkimismasin liigub edasi või tagasi, kui kallutate juhtkangi paremale või vasakule ning aktiveerite siis musta pideme. Suuna muutmiseks vabastage hoob, seadke juhtkang uuele soovitud liikumissuunale ja aktiveerige hoob.

Olge tagurdades tähelepanelik! Enne tagurdamist tuleb liikumisalalt kõrvaldada kõik takistused. Pühkimismasinat ei tohi tagurdada seina, puu ega mis tahes muu kohtkindla takistuse vastu.

Sidurihoob B – harja töölepanek

Musta harjahoova (joonis 7) kasutamiseks tuleb esmalt aktiveerida punane juhtkang. Harja paneb tööle punase juhtkangi lõpuni paremale kallutamine ja siis hoova alla lükkamine.

Tähtis! Punane juhtkang sidurihooval tuleb enne sidurihoova aktiveerimist lükata lõpuni paremale või vasakule. Lõpuni lükkamata jätmine hoiab sidurihooba tagasi. Kui nii juhtub, siis lükake hoob tagasi üles ja korrake protseduuri. Vt joonist 7C.

Märkus: Sidurihoob ei purune, vaid see lükatakse lihtsalt tagasi algasendisse.

Pühkimismasinal on hädaseiskamispidi: selle vabastamisel seiskuvad hari ja veosüsteem viivitamata.

Masina ohutustsoon

Masina tööamise ajal ei tohi lahkuda joonisel 9 näidatud ohutustsoonist. Kui masina ohutustsoonist on vaja lahkuda, näiteks pöörleva harja reguleerimiseks või tarviku paigaldamiseks, siis tuleb eelnevalt mootor seisata.

Harja kõrguse reguleerimine

Harja kulumisel võib olla vaja reguleerida harjaste kaugust puhastatava pinnani. Juhenduge joonisest 8 harjade kõrguse reguleerimiseks:

1. Eemaldage lukustustihvt.
2. Tõstke harja vabastamiseks masina esiotsa ja tõmmake tugirattad välja.
3. Eemaldage või lisage vaherõngas. (1 rõngas = umbes 5 mm)
4. Paigaldage tugirattad, eemaldage või lisage vaherõngas ja kinnitage lukustustihvtiga. (Nõuanne: Tehke seda ühe ratta haaval!)

Harja nurga reguleerimine

Harja saab pöörata 20 kraadi võrra kummalegi küljele. Selleks lükake pöördpidet alla, pöörake harja ja vabastage pide, nii et fiksaator klõpsatab kohale.

Pöördpide on näidatud joonisel 2 (osa J).

Pideme kõrguse reguleerimine

Reguleerige pidet nii, et masina töökõrgus on teie jaoks mugav. Kõrgust saab reguleerida juhtraua kummalgi küljel paiknevatest käsiratastest. Joonis 3, C

Tehnilised andmed

Mudel	HS600TG	HS600B	HS600TGE
Kogulaius (mm)	650	650	650
Töölaius (mm)	600	600	600
Kaal ilma kütuseta (kg)	66	66	66,5
Harja läbimõõt (mm)	350	350	350
Harja pööramine (asendid)	3	3	3
Liikumiskiirus (km/h)	3	3	3
Rehvi suurus	3.0 x 10	3.0 x 10	3.0 x 10
Rehvirõhk (naela ruuttolli kohta)	30	30	30

Mudel	HS700TG	HS700B	HS700TGE
Kogulaius (mm)	700	700	700
Töölaius (mm)	700	700	700
Kaal ilma kütuseta (kg)	68	68	68.5
Harja läbimõõt (mm)	350	350	350
Harja pööramine (asendid)	3	3	3
Liikumiskiirus (km/h)	3	3	3
Rehvi suurus	4.10 x 4	4.10 x 4	4.10 x 4
Rehvirõhk (naela ruuttolli kohta)	30	30	30

Rikkeotsing

Probleem Lahendus

Mootor ei käivitu:

1. Kontrollige süüteküünalt.
2. Kontrollige, et piip on kindlalt süüteküünlale ühendatud.
3. Kontrollige, kas mootoril on süütelüliti. (See tuleb aktiveerida.)
4. Kontrollige, kas mootoril on kütuseklapp. (See tuleb aktiveerida.)

Mootor ei tööta sujuvalt:

1. Kontrollige, et õhuklapp on vabastatud.
2. Kontrollige kütust saastumise suhtes.

Kui hari ei liigu:

1. Kontrollige, et sidur on nõuetekohaselt reguleeritud.
2. Kontrollige, et rihm on pingul.

Kui masin ei liigu:

1. Kontrollige, et sidur on nõuetekohaselt reguleeritud.
2. Kontrollige rihma.

Kui masin ei pühi efektiivselt:

1. Kontrollige harja kaugust puhastatava pinnani.

CE vastavusdeklaratsioon



Euroopa Liitu importija

Texas Andreas Petersen A/S

Tõendab käesolevaga, et järgmine

Pühkimismasin

**HS600TG – HS600TGE – HS600B
HS700TG – HS700TGE – HS700B**

Vastab masinadirektiivi ja selle muudatuste spetsifikatsioonidele

2006/42/EÜ - 2006/95/EÜ - 2004/108/EÜ

Vastavushindamismenetlus vastavalt lisadele III/VI

2000/14/EÜ, mida on muudetud direktiiviga 2005/88/EÜ

Vastab järgmiste standardite nõuetele

EN 709: 1997+A4,

**HS600TG – HS600TGE – HS600B
HS700TG – HS700TGE – HS700B**

**LPA: 83,69 dB(A) ah = 3,05 m/s² K = 1,5 m/s²
LWA: 99 dB(A) K = 2,23 dB(A)**

Handy Sweep 600 seerianumbrid

Handy Sweep 600TG	1304007210000 -> 1404007299999
	1304008710000 -> 1404008799999
Handy Sweep 600TGE	1304007410000 -> 1404007499999
Handy Sweep 600B	1304007310000 -> 1404007399999

Handy Sweep 700 seerianumbrid

Handy Sweep 700TG	1304007510000->1404007599999
Handy Sweep 700TGE	1304007610000->1404007699999
Handy Sweep 700B	1304007710000->1404007799999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S

Dokumentatsiooni eest vastutav isik
Lars Lorenzen

01.05.2013

Verner Hansen
Tegevdirektor •